Глава V

ЗАЩИТА ЛЮДЕЙ В СЛУЧАЕ БЕДСТВИЙ

A. Введение

47. На своей пятьдесят девятой сессии (в 2007 году) Комиссия постановила включить тему «Защита людей в случае бедствий» в свою программу работы и назначила г-на Эдуардо Валенсия-Оспину в качестве Специального докладчика. На той же сессии Комиссия просила Секретариат подготовить по этой теме справочное исследование, первоначально ограничивающееся стихийными бедствиями[283].

48. На шестидесятой сессии (в 2008 году) на рассмотрение Комиссии был представлен предварительный доклад Специального докладчика[284], в котором прослеживается эволюция защиты людей в случае бедствий и выявляются источники права по данной теме, а также говорится о предыдущих усилиях, направленных на кодификацию и развитие права в данной области. В нем также представлен широкий спектр различных аспектов общей сферы охвата в целях определения главных правовых вопросов, которые предстоит рассмотреть, и высказываются предварительные выводы без ущерба для результатов обсуждения этого доклада в Комиссии. На рассмотрении Комиссии также находился меморандум Секретариата[285], в котором речь шла главным образом о стихийных бедствиях и содержался общий обзор существующих правовых инструментов и текстов, применимых к различным аспектам предотвращения бедствий и оказания чрезвычайной помощи, а также защиты людей в случае бедствий.

49. На шестьдесят первой сессии (в 2009 году) Комиссия рассмотрела второй доклад Специального докладчика[286], в котором содержался анализ сферы охвата данной темы ratione materiae, ratione personae и ratione temporis и вопросов, касающихся определения «бедствия» для целей данной темы, равно как и исследование основной обязанности сотрудничать. В докладе содержались предложения по проектам статей 1 (Сфера охвата), 2 (Определение бедствия) и 3 (Обязанность сотрудничать). На рассмотрении Комиссии также находились письменные ответы, представленные Управлением по координации гуманитарных вопросов Секретариата Организации Объединенных Наций и Международной федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, на вопросы, адресованные им Комиссией в 2008 году.

50. На своем 3029-м заседании 31 июля 2009 года Комиссия приняла к сведению проекты статей 1–5, в предварительном порядке утвержденные Редакционным комитетом[287].

51. В ходе шестьдесят второй сессии (в 2010 году) Комиссия на 3057-м заседании, состоявшемся 4 июня 2010 года, приняла в предварительном порядке проекты статей 1–5. Кроме того, на рассмотрении Комиссии находился третий доклад Специального докладчика[288], в котором содержался обзор мнений государств о работе, проделанной Комиссией, излагались принципы, на которых основывается защита людей в случае бедствий, и рассматривался вопрос об ответственности пострадавшего государства. В докладе содержались также предложения по следующим трем проектам статей: проект статьи 6 (Гуманитарные принципы при реагировании на бедствия), 7 (Достоинство человека) и 8 (Главная ответственность пострадавшего государства).

52. В ходе своей шестьдесят третьей сессии (в 2011 году) Комиссия на 3102-м заседании, состоявшемся 11 июля 2011 года, приняла в предварительном порядке проекты статей 6–9. На рассмотрении Комиссии находился четвертый доклад Специального докладчика[289], в котором, в частности, анализировался вопрос об ответственности пострадавшего государства в отношении обращения за помощью, если масштабы бедствия превышают его национальный потенциал реагирования, рассматривалась обязанность пострадавшего государства не отказывать произвольно в получении внешней помощи и право предлагать помощь в международном сообществе. В докладе были предложены еще три проекта статей: проекты статей 10 (Обязанность пострадавшего государства обращаться за помощью), 11 (Обязанность пострадавшего государства не отказывать произвольно в своем согласии) и 12 (Право предлагать помощь). Комиссия приняла в предварительном порядке проекты статей 10 и 11 на 3116-м заседании,

[283] *Ежегодник… 2007 год*, том II (часть вторая), пункты 375 и 386.

[284] *Ежегодник… 2008 год*, том II (часть первая), документ A/CN.4/598.

[285] A/CN.4/590 и Add.1–3 (отпечатан на мимеографе; размещен на веб-сайте Комиссии, documents of the sixtieth session).

[286] *Ежегодник… 2009 год*, том II (часть первая), документ A/CN.4/615.

[287] A/CN.4/L.758 (отпечатан на мимеографе; размещен на веб-сайте Комиссии, documents of the sixty-first session).

[288] *Ежегодник… 2010 год*, том II (часть первая), документ A/CN.4/629.

[289] *Ежегодник… 2011 год*, том II (часть первая), документ A/CN.4/643.

состоявшемся 2 августа 2011 года, но из-за нехватки времени не смогла завершить рассмотрение проекта статьи 12.

B. Рассмотрение темы на настоящей сессии

53. На данной сессии Комиссия имела в своем распоряжении пятый доклад Специального докладчика (A/CN.4/652), содержащий обзор мнений государств о работе, проделанной Комиссией до настоящего времени, краткое обсуждение позиции Специального докладчика по вопросу, сформулированному Комиссией в разделе C главы III своего доклада за 2011 год[290], а также дальнейшее исследование вопроса об обязанности сотрудничать. В докладе также обсуждались условия предоставления помощи и вопрос о прекращении помощи. В докладе были предложены еще три проекта статей, а именно: проект статьи A (Разработка обязанности сотрудничать), проект статьи 13 (Условия в отношении оказания помощи) и проект статьи 14 (Прекращение помощи).

54. Комиссия рассмотрела пятый доклад на своих 3138–3142-м заседаниях с 2 по 6 июля 2012 года.

55. На своем 3142-м заседании 6 июля 2012 года Комиссия передала проекты статей A, 13 и 14 Редакционному комитету.

56. На своем 3152-м заседании 30 июля 2012 года Комиссия получила доклад Редакционного комитета и приняла к сведению проекты статей 5-бис и 12–15, принятые в предварительном порядке Редакционным комитетом (A/CN.4/L.812)[291].

1. Представление Специальным докладчиком своего пятого доклада

57. Представляя свой пятый доклад, Специальный докладчик напомнил о том, что в Шестом комитете правительства в целом положительно отреагировали на проекты статей, принятые Комиссией к настоящему времени. Он также официально изложил свою позицию по вопросу, поставленному Комиссией в разделе C главы III своего доклада за 2011 год, а именно вопросу о том, входит ли в обязанность государств сотрудничать с пострадавшим государством обязанность оказывать помощь по просьбе пострадавшего государства. По его мнению, анализ существующего права и практики показывает, что предоставление помощи одним государством другому основывается на добровольном характере действий оказывающего помощь государства. Специальный докладчик отметил, что в своих выступлениях в Шестом комитете многие государства отрицательно ответили на вопрос Комиссии, главным образом исходя из того, что такая обязанность не имеет корней в действующем международном праве.

58. Специальный докладчик напомнил, что правительства государств-членов призвали Комиссию подробнее разработать положения об обязанности сотрудничать, которой посвящен проект статьи 5. Он отметил, что сотрудничество играет основную роль при оказании чрезвычайной помощи. С точки зрения международного публичного права в более широком смысле юридическая и практическая эффективность обязанности сотрудничать в оказании чрезвычайной помощи в случае бедствий достигается посредством установления четкого баланса между тремя важными аспектами. Во-первых, такая обязанность не должна посягать на суверенитет пострадавшего государства. Во-вторых, эта обязанность должна налагаться на оказывающие помощь государства в качестве юридического обязательства поведения. В-третьих, эта обязанность должна относиться исключительно к чрезвычайной помощи в случае бедствий и охватывать различные конкретные элементы, из которых обычно состоит сотрудничество в этом вопросе. С учетом разнообразия существующих международных документов и текстов можно сделать вывод о том, что обязанность сотрудничать распространяется на очень широкий круг научно-технической деятельности, как это подробно описано в его докладе. Таким образом, он считал целесообразным включить в

---

[290] Там же, том II (часть вторая), пункты 43–44, см. также пункт 57 ниже.

[291] Проекты статей, принятые в предварительном порядке Редакционном комитетом, гласили:

«*Статья 5-бис. Формы сотрудничества*

Для целей настоящих проектов статей сотрудничество включает гуманитарную помощь, координацию международной деятельности и коммуникации в области оказания помощи, а также предоставление персонала по оказанию помощи, оборудования и предметов снабжения для оказания помощи, а также научных, медицинских и технических ресурсов.

...

Статья 12. Предложения помощи

При реагировании на стихийные бедствия государства Организации Объединенных Наций и другие компетентные межправительственные организации вправе предлагать помощь пострадавшему государству. Соответствующие неправительственные организации также могут предлагать помощь пострадавшему государству.

Статья 13. Условия оказания внешней помощи

Пострадавшее государство может устанавливать условия оказания внешней помощи. Такие условия должны соответствовать настоящим проектам статей, применимым нормам международного права, а также национального права пострадавшего государства. Условия должны учитывать выявленные потребности лиц, пострадавших от бедствий, и качество помощи. Излагая условия, пострадавшее государство указывает масштабы и вид необходимой помощи.

Статья 14. Содействие внешней помощи

1. Пострадавшее государство принимает необходимые меры, в пределах своего национального законодательства, по содействию оперативному и эффективному оказанию внешней помощи в отношении, в частности:

a) гражданского и военного персонала по оказанию помощи в таких областях, как привилегии и иммунитеты, визовые и въездные требования, разрешения на работу и свобода передвижения; а также

b) товары и оборудование в таких областях, как таможенные требования и тарифы, налогообложение, транспорт и их удаление.

2. Пострадавшее государство обеспечивает легкодоступность его соответствующих законов и подзаконных актов, чтобы содействовать соблюдению национального законодательства.

Статья 15. Прекращение внешней помощи

Пострадавшее государство и помогающее государство, а также в соответствующих случаях другие помогающие субъекты консультируются в отношении прекращения внешней помощи и порядка ее прекращения. Пострадавшее государство, помогающее государство или другие помогающие субъекты, желающие прекратить помощь, направляют соответствующее уведомление».

проект статей еще один проект статьи с более подробным описанием обязанности сотрудничать, оставляя открытым вопрос о его окончательном месте, т.е. либо в качестве отдельного положения, либо в виде дополнительного пункта в проекте статьи 5. Его предложение о новом проекте статьи А[292] было построено по образцу пункта 4 проекта статьи 17, касающейся сотрудничества в случае чрезвычайных ситуаций, проекта статей по праву трансграничных водоносных горизонтов, утвержденных Комиссией на ее шестидесятой сессии в 2008 году[293], который, в свою очередь, основан на статье 28 Конвенции о праве несудоходных видов использования международных водотоков 1997 года. Он отметил, что первые четыре выявленные им категории сотрудничества были также упомянуты в пункте 4 проекта статьи 17.

59. Пункты 117–181 пятого доклада Специального докладчика были посвящены вопросу об условиях, которыми пострадавшее государство может оговаривать оказание помощи. Этот вопрос был рассмотрен одновременно под тремя углами зрения: соблюдения национальных законов; идентификации потребностей и контроль качества; и ограничений на условия, вытекающие из международного права и национального законодательства. Было отмечено, что основные выводы по каждому из этих аспектов являются естественным следствием нескольких проектов статей, которые уже приняты Комиссией. В частности, в основе этих трех подходов лежит главный принцип, постулированный в пункте 1 проекта статьи 11, согласно которому предоставление внешней помощи зависит от согласия пострадавшего государства. Правомочие пострадавшего государства оговаривать условия, которым должна соответствовать предлагаемая помощь, непосредственно коррелирует с основной ролью пострадавшего государства по обеспечению защиты людей и оказанию чрезвычайной помощи и помощи на своей территории в случае чрезвычайных ситуаций в соответствии с проектом статьи 9.

60. По мнению Специального докладчика, оказывающие помощь субъекты обязаны предоставлять такую помощь в соответствии с национальным законодательством пострадавшего государства. Однако право вводить в качестве условия помощи требование о соблюдении национального законодательства не является абсолютным. Пострадавшее государство обязано содействовать предоставлению оперативной и эффективной помощи в рамках его государственных обязательств перед своим населением. Государства обязаны содействовать соблюдению национального законодательства и решать, могут ли определенные положения национальных законов быть отменены в случае бедствия. Последний элемент связан, в частности, со следующим: предоставлением привилегий и иммунитетов; визовыми и въездными требованиями, таможенными требованиями и тарифами; и вопросами качества и свободы передвижения. По итогам рассмотрения существующей практики Специальный докладчик пришел к выводу, что вместо строгого и абсолютного требования о приостановке действия законодательных положений в ситуации бедствия, пострадавшее государство должно рассматривать целесообразность такого шага в свете своих обязательств по предоставлению оперативной и эффективной помощи и защите своего населения. По его мнению, достаточно просто указать, что пострадавшее государство может устанавливать условия на предоставление помощи, оговаривая это соблюдением национального и международного права, и соответственно Специальный докладчик предложил на этот счет проект статьи 13[294].

61. Специальный докладчик указал, что обязанность сотрудничества также подразумевает обязанность пострадавшего государства и оказывающих помощь субъектов консультироваться друг с другом с целью определения продолжительности периода оказания помощи. Такие консультации могут проводиться до начала оказания помощи или в период ее оказания по инициативе любой из этих двух сторон. Он предложил проект статьи 14 по этому вопросу[295].

2. Краткое изложение прений

а) *Общие замечания*

62. При обсуждении подхода, которым руководствовалась Комиссия при разработке ранее принятых проектов статей, было высказано мнение о том, что связь между пострадавшим государством и третьими государствами желательно анализировать не с точки зрения прав и обязанностей, а с точки зрения сотрудничества. Было отмечено, что в подавляющем большинстве ситуаций какой-либо mala fides со стороны пострадавшего государства нет, а в считанных крайних случаях, когда государства произвольно отказывали в согласии, представляется маловероятным, чтобы подход с позиций прав и обязанностей мог как-либо помочь людям, пострадавшим от бедствий. Кроме того, некоторые члены отметили, что существование «прав» или «обязанности» в этой области права не находит подтверждений в практике государств. Были также выражены сомнения относительно уместности тезиса о том, что такие концепции применяются к негосударственным субъектам. Кроме того, было высказано мнение, что неспособность

[292] Проект статьи А гласил следующее:

«*Разработка обязанности сотрудничать*

Государства и другие субъекты, упомянутые в проекте статьи 5, в соответствующих случаях сотрудничают с пострадавшим государством в научной, технической, материально-снабженческой и иных областях. Сотрудничество может включать координацию международной деятельности и коммуникации в области оказания помощи, обеспечивая предоставление персонала по оказанию помощи, оборудования и предметов снабжения для оказания помощи, научно-технических экспертных услуг и гуманитарной помощи».

[293] *Ежегодник… 2008 год*, том II (часть вторая), пункты 53–54.

[294] Проект статьи 13 гласил следующее:

«*Условия в отношении оказания помощи*

Пострадавшее государство может устанавливать условия в отношении оказания помощи, которые должны согласовываться с его национальным правом и международным правом».

[295] Проект статьи 14 гласил следующее:

«*Прекращение помощи*

Пострадавшее государство и помогающие субъекты консультируются друг с другом, с тем чтобы определить продолжительность внешней помощи».

определить правовые последствия в случае отказа от выполнения обязанности, например, произвольного отказа дать согласие на помощь, свидетельствует, что применяемая концепция обязанности лишена предметного содержания.

63. Согласно другой точке зрения, функция международного права, в частности, заключается в урегулировании возможных нарушений общепринятых норм и принципов. Поэтому при проведении различия между приемлемыми и неприемлемыми действиями, особенно в контексте государств, действующих mala fides, нельзя принижать значение правовых норм. Кроме того, было высказано мнение, что разработка минимальных прав и обязанностей не должна априори рассматриваться в качестве препятствия для поощрения добровольного сотрудничества.

64. Было выражено сомнение в целесообразности принятия проектов статей в форме конвенции. Согласно еще одной точке зрения, по своему характеру проекты статей подразумевают необходимость в более конкретных имплементационных актах в рамках национального законодательства. Было высказано мнение, что Комиссии следует это учитывать при обсуждении вопроса о конечной форме проектов статей, которые могли бы быть приняты, в частности, в виде рамочной конвенции или свода руководящих принципов.

65. Комиссии было предложено рассмотреть вопрос о разработке типового документа, касающегося гуманитарных операций по оказанию помощи в случае бедствий, по образцу соглашения о статусе сил, который можно было бы приложить к проекту статей и который мог бы оказаться весьма полезным на практике. Хотя несколько выступавших поддержали идею разработки ряда практических аспектов этой темы, другие члены Комиссии выразили сомнения относительно целесообразности таких действий.

b) *Замечания по проекту статьи A*

66. Была выражена общая поддержка предложения о дальнейшей проработке в рамках проекта статей обязанности сотрудничать. В то же время было высказано мнение о необходимости уточнить формулировку данного проекта статьи. Например, было предложено упомянуть о финансовой помощи как одном из возможных способов оказания помощи третьими сторонами и другими субъектами. Было также предложено упомянуть о консультациях между оказывающим помощь субъектом и пострадавшим государством для выяснения того, какого рода помощь требуется.

67. Было высказано мнение, что проект статьи A сам по себе касается не обязанности сотрудничать, которая существует на уровне принципа, а скорее более оперативной обязанности обеспечивать сотрудничество или помощь в указанных формах. Таким образом, это положение также связано с проектом статьи 12. Было указано, что использование слова «shall», как представляется, противоречит общему мнению об отсутствии юридического обязательства по оказанию помощи. Была выражена озабоченность, что формулировка проекта статьи может ограничивать свободу оказывающих помощь государств по своему усмотрению решать, какого рода помощь им оказывать.

68. Согласно еще одному мнению, едва ли целесообразно говорить о юридических обязательствах применительно к обязанности сотрудничать, учитывая ее общий и дискреционный характер. Была также отмечена необходимость внести большую ясность в вопрос о том, на каких именно субъектов этот проект статьи возлагает соответствующую обязанность. Были также высказаны сомнения по поводу целесообразности предусматривать в проекте статей обязательства для негосударственных субъектов.

69. Было предложено принять во внимание тот факт, что масштабы личного ущерба в результате стихийных бедствий часто зависят от масштабов нищеты, отсутствия безопасного и адекватного жилья и доступа к питьевой воде и санитарии.

c) *Замечания по проекту статьи 13*

70. Было высказано мнение, что, хотя установление некоторых условий на предоставление помощи недопустимо, как общее правило пострадавшее государство вправе оговаривать предоставление помощи теми условиями, которые оно сочтет необходимыми. Была также поддержана точка зрения некоторых членов Комиссии о том, что при определении объема соответствующих условий необходимо принимать во внимание принципы государственного суверенитета и невмешательства при одновременном учете ответственности государств за защиту лиц, находящихся на их территории. Как таковое, любое условие, устанавливаемое пострадавшим государством, должно быть разумным и не должно подрывать обязанность по защите, включая обязанность облегчать предоставление помощи, равно как и не вести к произвольному решению отказать в согласии на получение внешней помощи (статья 11, пункт 2). Было также рекомендовано уточнить, что условия, которыми пострадавшее государство может оговаривать предоставление помощи, в первую очередь должны соответствовать национальным и международным нормам в области прав человека. Для обеспечения максимальной эффективности предоставляемой помощи также предлагалось конкретно упомянуть о необходимости руководствоваться гендерным подходом.

71. Было высказано мнение о необходимости включения в этот проект статьи более детальных положений, учитывающих различные элементы, рассматриваемые в докладе Специального докладчика. Согласно еще одной точке зрения, относительно низкая детализация в проекте положения Специального докладчика порождает опасность необоснованно широкой трактовки затронутыми государствами диапазона условий, которыми они могут оговаривать предоставление помощи.

72. Было высказано мнение, что ключевым вопросом является получение необходимых изъятий из национального законодательства в целях обеспечения оперативного предоставления помощи, и была отмечена необходимость конкретизировать данное положение в этом отношении. Было поддержано предложение Специального докладчика о том, что пострадавшие государства должны рассматривать разумность отмены своих внутринациональных требований в каждом отдельном случае с целью обеспечения оперативного оказания эффективной помощи. Согласно другой точке зрения, нецелесообразно просто просить государства отменять свои внутренние законы, поскольку это может создать трудности в рамках их соответствующих конституционных систем и может вызывать вопросы в плане обеспечения верховенства права. Было предложено рекомендовать государствам заблаговременно и конкретно предусмотреть в своем законодательстве возможность отмены внутренних требований в случае бедствий.

d) *Замечания по проекту статьи 14*

73. Хотя некоторые члены Комитета приветствовали включение проекта статьи 14, который, по их мнению, вносил бы большую юридическую ясность в вопросы оказания помощи, другие поставили под сомнение ее полезность и рекомендовали его исключить или заменить на клаузулу «без ущерба». Было высказано опасение по поводу того, что данное положение, как представляется, ставит прекращение помощи в зависимость от консультаций. Было предложено разработать более гибкое положение, которое учитывало бы различные реальные ситуации, которые могут возникнуть на практике. Было также предложено более четко сказать в тексте, что продолжительность помощи является в конечном итоге вопросом, решение по которому принимается пострадавшим государством. Другие члены считали нецелесообразным подход, который признавал бы единообразное и одностороннее право пострадавших государств прекращать получение оказываемой им помощи, так как это может неоправданно сказываться на правах пострадавших людей.

74. В числе предложений по совершенствованию текста было рекомендовано уточнить, что после прекращения помощи соответствующие стороны должны сотрудничать для осуществления репатриации грузов и персонала. Было также высказано мнение о необходимости оговорить процедуру прекращения помощи, подлежащую согласованию между пострадавшим государством и оказывающими помощь субъектами.

3. Заключительные замечания Специального докладчика

75. Специальный докладчик предостерег против возобновления дискуссии по проектам статей, которые уже были приняты консенсусом в предварительном порядке. По его мнению, комментарии и замечания по поводу ранее принятых проектов статей было бы лучше учесть во время рассмотрения проектов статей во втором чтении.

76. Специальный докладчик согласился с мнениями тех, кто считал, что проект статьи 13 выиграет от большей детализации в плане его более эффективного практического применения, и сообщил о намерении представить конкретные предложения по тексту в Редакционный комитет.

77. Что же касается взаимосвязи между проектом статьи 5 и проектом статьи A, то Специальный докладчик напомнил, что в проекте статьи 5 в общих чертах излагается обязанность сотрудничать непосредственно в контексте бедствий. В проекте статьи A указаны основные области, в которых такое сотрудничество должно происходить. По его мнению, опасения, высказанные некоторыми членами, скорее носили терминологический характер и могут быть устранены в рамках Редакционного комитета.

78. Что касается предложения о выработке типового соглашения о статусе сил для чрезвычайных ситуаций, то он отметил, что типовое соглашение о статусе сил, подготовленное Секретариатом Организации Объединенных Наций[296], предусматривает задействование вооруженных сил государств для операций по поддержанию мира. Однако такое типовое соглашение, которое будет подготовлено Комиссией в контексте бедствий, должно будет охватывать деятельность невоенных субъектов. Он отметил, что типовое соглашение о статусе сил, подготовленное Организацией Объединенных Наций, проработано очень тщательно так же, как и другие аналогичные тексты, разработанные другими форумами, и национальные модели для гражданской обороны. Несмотря на неоспоримую полезность таких документов, на его взгляд, такого рода работа выходит за рамки утвержденной Комиссией сферы охвата темы.

79. В связи с вопросом об окончательной форме проекта статей он напомнил, что подход в виде разработки проекта статей является обычной практикой Комиссии и никак не затрагивает окончательную форму, в которую они могут быть облечены. Он по-прежнему готов рассмотреть любые предложения на этот счет, но предпочел бы отложить это до более поздней стадии.

80. Специальный докладчик также сообщил о своем намерении посвятить основную часть своего следующего доклада вопросу об уменьшении опасности бедствий, включая их предупреждение и смягчение их последствий. В докладе также могут быть рассмотрены вопросы защиты персонала по оказанию гуманитарной помощи. Он также собирается предложить проект статьи об употреблении терминов, а также другие стандартные положения.

[296] A/45/594.

C. Текст проектов статей о защите людей в случае бедствий, в предварительном порядке принятых Комиссией до настоящего времени

81. Текст проектов статей, в предварительном порядке принятых Комиссией до настоящего времени, приводится ниже[297].

ЗАЩИТА ЛЮДЕЙ В СЛУЧАЕ БЕДСТВИЙ

Статья 1. Сфера охвата

Настоящие проекты статей применяются к защите людей в случае бедствий.

Статья 2. Цель

Цель настоящих проектов статей – содействие надлежащему и эффективному реагированию на бедствия, позволяющему удовлетворить основные потребности соответствующих лиц при полном уважении их прав.

Статья 3. Определение бедствия

«Бедствие» означает катастрофическое событие или серию событий, приводящих к массовой гибели людей, большим человеческим страданиям и бедам или масштабному материальному или экологическому ущербу, серьезно нарушая тем самым функционирование общества.

Статья 4. Связь с международным гуманитарным правом

Настоящие проекты статей не применяются к ситуациям, в которых применимы нормы международного гуманитарного права.

Статья 5. Обязанность сотрудничать

В соответствии с настоящими проектами статей государства надлежащим образом сотрудничают между собой и с Организацией Объединенных Наций и другими компетентными межправительственными организациями, Международной федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца и Международным комитетом Красного Креста и с соответствующими неправительственными организациями.

Статья 6. Гуманитарные принципы при реагировании на бедствия

Реагирование на бедствия осуществляется в соответствии с принципами гуманности, нейтралитета и беспристрастности и на основе недискриминации с учетом потребностей людей, находящихся в особо уязвимом положении.

Статья 7. Достоинство человека

При реагировании на бедствия государства, компетентные межправительственные организации и соответствующие неправительственные организации уважают и защищают достоинство, присущее человеческой личности.

Статья 8. Права человека

Люди, пострадавшие в результате бедствий, имеют право на уважение их прав человека.

Статья 9. Роль пострадавшего государства

1. Пострадавшее государство, в силу своего суверенитета, обязано обеспечивать защиту людей и оказание чрезвычайной помощи и содействия на своей территории.

2. Пострадавшее государство играет главную роль в руководстве, контроле, координации и надзоре применительно к оказанию такой чрезвычайной помощи и содействия.

Статья 10. Обязанность пострадавшего государства обращаться за помощью

Постольку поскольку масштабы бедствия превышают национальный потенциал реагирования, пострадавшее государство обязано обращаться за помощью соответственно к другим государствам, Организации Объединенных Наций, другим компетентным межправительственным организациям и соответствующим неправительственным организациям.

Статья 11. Согласие пострадавшего государства на внешнюю помощь

1. Предоставление внешней помощи требует согласия пострадавшего государства.

2. Отказ в согласии на внешнюю помощь не может быть произвольным.

3. Если пострадавшему государству направлено предложение об оказании помощи в соответствии с настоящими проектами статей, по возможности оно сообщает о решении, принятом по такому предложению.

---

[297] Комментарии к проектам статей 1–5 см. *Ежегодник… 2010 год*, том II (часть вторая), пункт 331. Комментарии к проектам статей 6–11 см. *Ежегодник… 2011 год*, том II (часть вторая), пункт 289.